

# چند تصویر از حقوق نظریه

## ● شادی صدر

### ۱- کلیات

هیچ آماری از تعداد هنرمندانی که به دلیل زیر پاگداشته شدن حقوق مربوط به آثار هنری خود، به مراجع دادگستری شکایت کرده باشند، وجود ندارد. در سال‌های اخیر جسته و گریخته خبر شکایت‌هایی را شنیده‌ایم که گاهی هم به نتیجه رسیده است.

شاید یکی از دلایل این پدیده، یعنی بی‌رغبتی هنرمندان به پی‌گیری حقوق خود، مهجور ماندن دفاع از حقوق پدیدآورندگان در سال‌های بعد از انقلاب باشد، اما به نظر می‌رسد یکی از مهم‌ترین دلایل آن، عدم آشنایی هنرمندان و نویسنده‌گان با حقوق خودشان باشد. در این مقاله سعی کردۀ این در دو بخش «کلیات» و «طرح پاره‌ای از مسایل» آشنایی مقدماتی با حقوق مربوط به تصویرگری و تصویرگران به دست دهیم.

ماهه یک قانون حمایت حقوق مولفان و مصنفان و هنرمندان (مصوب ۱۱ / دی / ۱۳۴۸) می‌گوید: «... به مؤلف و مصنف و هنرمند، «پدیدآورنده» و به آنچه از راه دانش یا هنر و یا اینکار آنان پدید می‌آید، بدون در نظر گرفتن سلیقه یا روشی که در بیان و یا ظهور و یا ایجاد آن به کار رفته «اثر اطلاق می‌شود».

ماهه دو این قانون از های مورد حمایت این قانون را فهرست می‌کند و در بند پنجم می‌گوید: «تفاوش و تصویر و طرح و نقش و نقشه چترافلایی اینکاری و نوشته‌ها و خطاهای تزیینی و هرگونه اثر تزیینی و اثر تجسمی که به هر طریق و روش به صورت ساده یا ترکیبی به وجود آمده باشد». مورد حمایت قانونگذار و اجراءکننده قانون است.

اما حقوق پدیدآورندگان که قانون آنها را مورد حمایت قرار داده چه مواردی را دربر می‌گیرد؟ ماده سه همین قانون مقر می‌دارد: «حقوق پدیدآورندگان شامل حق انحصاری نشر و پخش و عرضه و اجرای اثر و حق بهره‌برداری مادی و معنوی از نام و اثر اوست» بنابراین حقوق پدیدآورنده به دو قسمت حقوق مادی و حقوق معنوی تقسیم می‌شود.

### حقوق مادی

نشر، تکثیر، استفاده در کتاب، مجله، نمایشگاه و... از جمله حقوق مادی پدیدآورنده و تصویرگر است که می‌تواند استفاده از آن را در ازای گرفتن وجه یا بدنی آن، به دیگری واکنار کند و اگر مدت زمان کمتری در قرارداد واکناری تمام یا قسمتی از حقوق مادی تصویرگر پیش‌بینی نشده باشد، کسی که این حقوق را از تصویرگر گرفته، می‌تواند تا ۳۰ سال پس از واکناری، از اثر استفاده کند (ماده ۱۶ قانون) بدینهی است که هیچ کس بدون اجازه پدیدآورنده تصویر نمی‌تواند دست به چاپ، نشر، تکثیر... آن بزند. طبق قانون این کار شش ماه تا سه سال



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
دانشگاه جامع علوم انسانی

علاوه بر آن، چه در این مورد و چه در تمام موارد دیگر، تصویرگر می‌تواند از دادگاه بخواهد که از نشرو پخش و عرضه آثار مورد شکایت جلوگیری کرده و آنها را ضبط کند.

### خسارات معنوی

گاهی ممکن است استفاده از امضای تصویرگر برای تصویرگر که مال او نیست و تغییر در تصویر او ضررهای معنوی و حیاتی برای تصویرگر به وجود آورد. در قانون حمایت حقوق مولفان، مصنفات و هنرمندان هیچ ترتیبی برای چنین مشکلی پیش‌بینی نشده، هرچند از نظر قانونی به طور کلی خسارت معنوی قابل پیگیری است، اما در حال حاضر عملاً دادگاهها به راحتی نسبت به آن حکم نمی‌دهند. درواقع این موضوع، یکی از خلاصهای موجود در زمینه حقوق پدیدآورندگان است.

### قانون یا قرارداد

در این بحث مختصر پیدیم که هرچند قانون، حقوقی را برای پدیدآورندگان پیش‌بینی کرده و مورد حمایت قرار داده است، اما در بسیاری از مسائل اساساً قانونی وجود ندارد یا اگر وجود دارد ناقص است یا اجرا نمی‌شود. بسیاری از هنرمندان از ضرورت قانون‌گذاری جدید در این زمینه سخن گفته‌اند، هرچند ضرورت یاد شده غیرقابل انکار است، اما به نظر می‌رسد در شرایط موجود بهترین راه برای اعمال و احراق حقوق تصویرسازی از طریق دست زدن به حرکت‌های صنفی و جمعی است.

تهریه و تدوین یک قرارداد نمونه که همه تصویرگران و سفارش‌دهندهای این قانونی سخن به اجرای آن کند گرفتن تصمیمات جمعی در زمینه مسائلی که خلاصه قانونی دارند، پیگیری مطالبات خود از نهادهای قانونی مثل وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، دادگستری و... به طور مستمر و سازمان یافته، فعال کردن انجمن‌های صنفی چون انجمن تصویرگران کتاب کودک در این زمینه و... راهنمایی بسیار نزدیکتر از قانون‌گذاری برای مطالبه حقوق فراموش شده و متروک است.

### مسائل جدیدتر

با پیشرفت فن اوری رایانه‌ای، بسیاری از تصویرگران ترجیح می‌دهند به جای استفاده از رنگ و قلم از رایانه استفاده کنند. حاصل کار آنها برخلاف سایق که تصویری با بعد مادی بر روی کاغذ و مقوا بود، تصویری فاقد بعد مادی قابل نسخه، بر روی دیسکت‌های کامپیوتوری است که هم تقلید و تغییر آنها ساده است و هم سرتق آنها. از طرف دیگر اثبات اینکه چنین تصویری در اصل متعلق به

تصویرگر بوده یا در اصل به چه شکلی بوده بسیار مشکل است. خلاصه مطلق قانونی در این زمینه نیز حقوق تصویرگران را با مشکل رویه و کرده است. در این زمینه پیشنهاد می‌شود تصویرگران حتماً یک پرینت از اصل تصویر را حفظ کنند و بهتر است با امضای پرینت توسط سفارش‌دهنده نهایی و مورد تأیید بودن آن را نیز ثبت کنند.

خود یا به نام پدیدآورنده بدون اجازه او و یا عالم‌آماماً به نام شخص دیگر غیر از پدیدآورنده، نشر یا پخش یا عرضه کند به جلس تدبیی از شش ماه تا سه سال محکوم خواهد شد.»

از طرفی دیگر چون تصویر مثل تمام آثار هنری دارای ارزش مالی است و درواقع مال محسوب می‌شود اگر تصویرگر بتواند ثابت کند عمل انجام شده، ریومن مال او به طور پنهانی بوده، می‌تواند اعمال مجازات سرتق را از دادگاه بخواهد.

### وابطه سفارش‌دهنده و تصویرگر

در بیشتر موارد، تصویرگر بس از دریافت سفارش یا ناشر، مدیر تشریف، تهیه‌کننده تلویزیون و... دست به خلق تصویر می‌زند. این رابطه از نظر حقوقی پیش از هر چیز مبتنی بر قرارداد بین طرفین است. در این قرارداد باید به طور مشخص آمده باشد که قرار است از تصویر چه نوع استفاده‌ای شود. (استفاده غیر از آن، بدون اجازه غیرمجاز است) تصویرگر برای چه مدت (چند سال) یا برای چند بار استفاده به سفارش‌دهنده اجازه می‌دهد، آیا تصویرگر مجاز است حقوق مادی اثر را به دیگری واکنار کند، اصل اثر پیش‌بینی و تا چه مدت نگهداشی می‌شود و...

در صورتی که قراردادی بین تصویرگر و سفارش‌دهنده انجام شده، این اثبات قرارداد شفاهی بسیار دشوار است، منعدن شود، در موقع بروز اختلاف ناگزیریم به قانون مواجه کنیم. قانون در این مورد تنها یک ماده دارد. قانون می‌گوید:

«حقوق مادی اثرهایی که در نتیجه سفارش پدید می‌آید تا ۳۰ سال از تاریخ پیدی اصلن اثر متعلق به سفارش‌دهنده است، مگر آن که برای مدت کمتری سفارش‌دهنده تواند آن را از همان نوع یا مانند آن به ترتیبی که اتفاق شبهه کند به کار برد.»

ماده ۱۷ اضافه می‌کند: «انتقال گیرنده و ناشر و کسانی که طبق این قانون اجازه استفاده یا استناد یا اقتباس از اثری را به منظور انتفاع دارند، باید نام پدیدآورنده را با عنوان و نشانه ویژه معرف از همراه افراد یاروی نسخه اصلی یا نسخه‌های چاپی یا تکثیر شده به روشن معمول و متعارف اعلام و درج نمایند

مگر اینکه پدیدآورنده به ترتیب دیگری موافقت کرده باشد.»

گفتنی است تخلص از مفاد این دو ماده مجازات جنس از سه ماه تا یک سال دارد. دو ماده فوق به این معنی است که نه تنها نمی‌توان از درج نام و امضای تصویرگر در پای اثر خودداری کرد بلکه ناوقتی تصویرگر از این حق صرف‌نظر نکرده، هر کس از تصویر او استفاده می‌کند باید نام و امضای او را پای اثر بگذارد.

به عنوان مثال، مفاد این دو ماده در موارد بسیاری که نشریات، از تصاویر کتاب‌های مصور چاپ شده، بدون اجازه تصویرگر استفاده می‌کند به کار می‌آید.

این کار از طرف دیگر سرتق تصویر هم محسوب می‌شود.

**سرقت تصویر**  
همان‌طور که گفته شد «هر کس تمام یا قسمتی از اثر دیگری را که مورد حمایت... قانون استه به نام

مجازات حبس دارد. همین مجازات در مورد کسی که پدیدآورنده قسمتی از حقوق خود را به منظور خاصی به او واگذار کرده و او از استفاده دیگری می‌کند، اعمال می‌شود. به عنوان مثال ممکن است تصویرگری به ناشری تنها حق چاپ و نشر را داده باشد نه استفاده از آن را به عنوان کارت پستال.

### حقوق معنوی

هرچند قانون هیچ تعریفی از حقوق معنوی پدیدآورنده ارایه نداده و مصادیقی از آن را هم مثال نموده است، اما می‌توان گفت که قسمتی از حقوق پدیدآورنده، مثل حق تصویرگر بر تمایت اثرش یا حق او برای امضا کردن اثر، که قابل فروختن یا واکناری به شخص دیگری نیست، حقوق معنوی پدیدآورنده به حساب می‌آید. ماده چهار قانون می‌گوید: «حقوق معنوی پدیدآورنده محدود به زمان و مکان نیست و غیرقابل انتقال است.»

## ۲- طرح پاره‌ای از مسائل

### امضای تصویرگر

حق تصویرگر برای اینکه امضای او در کتاب تصویرش چاپ و نشر شود، یا نام او به عنوان خالق تصویر درج شود، از جمله حقوق معنوی است که نه از بین می‌رود و نه می‌تواند آن را به کسی واکنار کند. تصویرگر فقط می‌تواند از این حق صرف‌نظر کند.

ماده ۱۷ قانون می‌گوید: «نام و عنوان و نشانه ویژه‌ای که معرف اثر است، از حمایت این قانون برخوردار خواهد بود و هیچ کس نمی‌تواند آنها را برای اثر دیگری از همان نوع یا مانند آن به ترتیبی که اتفاق شبهه کند به کار برد.»

ماده ۱۸ اضافه می‌کند: «انتقال گیرنده و ناشر و کسانی که طبق این قانون اجازه استفاده یا استناد یا اقتباس از اثری را به منظور انتفاع دارند، باید نام پدیدآورنده را با عنوان و نشانه ویژه معرف از همراه افراد یاروی نسخه اصلی یا نسخه‌های چاپی یا تکثیر شده به روشن معمول و متuarف اعلام و درج نمایند مگر اینکه پدیدآورنده به ترتیب دیگری موافقت کرده باشد.»

گفتنی است تخلص از مفاد این دو ماده مجازات جنس از سه ماه تا یک سال دارد. دو ماده فوق به این معنی است که نه تنها نمی‌توان از درج نام و امضای تصویرگر در پای اثر خودداری کرد بلکه ناوقتی تصویرگر از این حق صرف‌نظر نکرده، هر کس از تصویر او استفاده می‌کند باید نام و امضای او را پای اثر بگذارد.

به عنوان مثال، مفاد این دو ماده در موارد بسیاری که نشریات، از تصاویر کتاب‌های مصور چاپ شده، بدون اجازه تصویرگر استفاده می‌کند به کار می‌آید. این کار از طرف دیگر سرتق تصویر هم محسوب می‌شود.

**سرقت تصویر**  
همان‌طور که گفته شد «هر کس تمام یا قسمتی از اثر دیگری را که مورد حمایت... قانون استه به نام